



HRVATSKA RIJEĆ

LIST ZAJEDNICE HRVATA U RS MAKEDONIJI

Siječanj 2022. g. br. 42

22. izborni godišnji Sabor ZHRSM





**ВЕСНИК НА
ЗАЈЕДНИЦАТА НА ХРВАТИ
ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА**
**GLASILO ЗАЈЕДНИЦЕ ХРВАТА
У РЕПУБЛИЦИ МАКЕДОНИЈИ**

Za nakladnika:
Nevenka Kostovska

Glavna i odgovorna urednica:
Nevenka Kostovska

Redakcija:
Mirjana Vasileva
Violeta Kalić
Žarko Kamčev
Jadranka Čadinovska
Matilda Petrovska
Naum Dunoski
Nenad Nemet
Vlaho Brangjolica
Drago Kotaranin
Josip Tunić
Jakov Lambaša
Nada Maretić

Lektor:
Jelena Knapić-Shaughnessy

Fotografije:
Vlaho Brangjolica

Grafički urednik:
Vlaho Brangjolica

Tisak:
Vincent Grafika

Nakladnik:
Zajednica Hrvata u S.Makedoniji, Skopje
Nikola Parapunov b.b. Zgrada 8.

Poštanski pretinac: 832
Mob.: 078 383 696



**Glasilo se tiska sredstvima dobivenim
на темељу одобреног пројекта
Средњег државног уреда за Хрвate
изван Републике Хрватске**
**Весникот финансиски е поддржан
од Министерството за култура на РСМ**



UREDNIKOV KUTAK

POŠTOVANI ČLANOVI I PRIJATELJI ЗАЈЕДНИЦЕ!

Iza sebe ostavljamo godinu koja je bila ispunjena mnogim dogadjajima i aktivnostima, a ujedno je 2021. bila godina puna izazova s kojima smo se susreli, ali smo ih zajedno i uspješno prebrodili. To se vidi kroz rezultate koje smo postigli, a vjerujemo kako ste ih prepoznali. U uvjetima globalne pandemije – iako smo bili suočeni s brojnim izazovima, uspjeli smo realizirati strateške projekte, organizirati brojne događaje i susrete s ljudima koji su od ključnog i strateškog interesa za naš zajednički cilj – unapređenje prava i položaja hrvatske zajednice u Republici Sjevernoj Makedoniji.

Svi rezultati, a realizirano je 30-tak projekata u posljednje 3 godine, ne bi bili mogući bez podrške koju smo dobili od Središnjeg Državnog Ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske sa državnim tajnikom Milasom na čelu, Vlade Republike Sjeverne Makedonije, Ministarstva kulture, Grada Skoplja kao i Agencije za ostvarivanje prava manjina – kojima i pojedinačno želim izraziti svoju iskrenu zahvalnost. Ističem važnu ulogu i zahvalnost osobljju Katoličke katedrale Presvetog trojstva u Skoplju kao i g. Kiri Stojanovu, skopskom biskupu i apostolskom egzarhu Makedonije, osobno.

Kao najznačajniji realizirani projekt ističem – koji je iza nas - popis stanovništva, koji će, vjerujem, realno pokazati koliko nas Hrvata ima u ovom našoj "drugoj domovini - Makedoniji". U tu svrhu organizirali smo uspješnu promotivnu kampanju Popisa stanovništva, kampanju koju je izravno podržao Središnji Državni Ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske.

Želim izraziti neizmijernu zahvalnost timu koji stoji iza mene, a upravo su to - članovi Predsjedništva Zajednice, koji su svojom nesobičnom pomoći i povjerenjem u mene doprinijeli da sve tri godine moga mandata kao Predsjednice ZHRSM budu neke od najuspješnijih u ovih 25 godina postojanja Zajednice.

Dragi prijatelji, želim istaći ukoliko nastavimo nesmanjenim tempom u praktičnoj realizaciji već utvrđenih aktivnosti, ostati ćemo jedna od najutjecajnijih, najaktivnijih i najprepoznatljivijih manjinska zajednica u Sjevernoj Makedoniji. Na dobrom smo putu izboriti zasluženo mjesto u Preambuli Ustava Republike Sjeverne Makedonije, što je naš strateški interes, jer tu pripadamo. Neće uvijek biti lako – ali vjerujte mi, ako se sami ne izborimo za svoja prava – nitko to umjesto nas neće učiniti. Iskreno se nadam, kako će se dobra suradnja sa svim institucijama nastaviti i u budućnosti. Sada, više nego ikad - moramo pokazati da stojimo zajedno i da želimo živjeti zajedno u našoj multietničkoj državi – Makedoniji, kao njezini punopravni građani. Našim budućim projektima želimo osigurati uspješnije očuvanje i jačanje hrvatskog identiteta i prosperiteti, uspostavljanje, održavanje i promicanje veza te jačanje obostrane suradnje u kulturnom, obrazovnom, znanstvenom, zdravstvenom, gospodarskom, športskom i drugim područjima, gdje neophodno imamo pored deklarativne i nedovjebenu potporu supredsjedatelja MMO-a s Makedonske strane gđe Fatmire Isaki.

Krajem Prosinca prošle godine održali smo 22. izborni Sabor ZHRSM, Sabor koji je bio Sabor Ujedinjenja, Sabor jačanja Zajednice, Sabor gdje su premošćene sve razlike u generacijama, u načinu razmišljanja, u načinu rada a postignuta je lojalnost ciljevima Zajednice.

Poštovani članovi Zajednice, Poštovani Hrvati, uz iskrenu zahvalnost što sam dobila povjerenje za drugi mandat Predsjednice ZHRSM u sljedećih 4 godina, nadam se da ćemo zajedno produžiti te uspješno realizirati utvrđene aktivnosti, s ciljem da zajednički radimo na ostvarenju naših zajedničkih ciljeva, a prije svega poboljšanje položaja Hrvata u našoj Republici Sjevernoj Makedoniji.

Nevenka Kostovska, Predsjednica ZHRSM

ODRŽAN XXII. GODIŠNJI IZBORNI SABOR ZHRSM



Nevenka Kostovska reizabrana za predsjednicu ZHRSM

Dana 18.12.2021. godine u dvorana Savjeta Grada Skopja, održan je XXII Godišnji Izborni Sabor „Zajednice Hrvata u Republici Makedoniji“. Na Saboru su pored delegata nazočili Veleposlanica Republike Hrvatske u Republici Makedoniji, N.E. g-đa Nives Tiganj, Zamjenik Direktora AOPZ-a Dželal Hodžić, Zamjenik Gradonačelnika grada Novske g. Siniša Kesić i ostali uzvanici i gosti. Rad Sabora je organiziran u 2 dijela. Svečani i Radni dio.

U tijeku svečanog dijela Predsjednica, gđa Nevenka Kostovska održala je pozdravni govor i zahvalila se gostima i delegatima na prisustvu. U svom uvodnom govoru, istaknula je kako iza sebe ostavljamo dvije godine koje su bile ispunjene mnogim događajima i aktivnostima, a ujedno su ovo bile godine pune izazova s kojima smo se susreli, ali smo ih zajedno i uspješno prebrodili. To se vidi kroz rezultate koje smo postigli, a vjerujemo da ste ih prepoznali. U uvjetima globalne pandemije – iako smo bili suočeni s brojnim izazovima, uspjeli smo realizirati strateške projekte, organizirati brojne događaje i susrete s ljudima koji su od ključnog i strateškog interesa za naš zajednički cilj – unapređenje prava i položaja hrvatske zajednice u Republici Sjevernoj Makedoniji, istaknula je Predsjednica.

U nastavku uvodnog govora je istakla kako svi rezultati, a realizirano je 30-tak projekata u posljednje 3 godine,

ne bi bili mogući bez podrške koju smo dobili od Središnjeg Državnog Ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske sa državnim tajnikom Milasom na čelu, Vlade Republike Sjeverne Makedonije, Ministarstva kulture, Grada Skoplja kao i Agencije za ostvarivanje prava manjina – koji ma i pojedinačno želim izraziti svoju iskrenu zahvalnost.



Istakla je i važnu ulogu i zahvalnost osoblju Katoličke katedrale Presvetog trojstva u Skopju kao i g. Kiri Stojanovu, skopskom biskupu i apostolskom egzarhu Makedonije, osobno.

Kao najznačajniji realiziran projekt je istakla – kako je iza nas - popis stanovništva, koji će, vjerujem, realno pokazati koliko nas Hrvata ima u ovom našoj “drugoj domovini - Makedoniji”. U tu svrhu organizirali smo uspješnu promotivnu kampanju Popisa stanovništva, kampanju koju je izravno podržao Središnji Državni Ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske. Izrazila je neizmjernu zahvalnost timu koji stoji iza nje, a upravo su to - članovi Predsjedništva Zajednice, koji su svojom nesobičnom pomoći i povjerenjem - doprinijeli da sve tri godine mandata kao Predsjednice ZHRSM budu uspješnije, od svih drugih u ovih 25 godina postojanja Zajednice.



Veleposlanica Republike Hrvatske u Republici Makedoniji N.E g-đa Nives Tiganj u svoje osobno ime i u ime Državnog Tajnika Zvonka Milasa, istaknula je važnost funkcioniranja Zajednice Hrvata u RSM,

isakla je podršku koju ZHRSM ima od strane Veleposlaništva RH u Skoplju i izrazila nadu kako će pružena ruka Veleposlaništva RH u RSM biti prihvaćena u smjeru bolje i šire suradnje, a u cilju realiziranja programskih aktivnosti ZHRSM.



Nazočnima se obratio i zamjenik Direktora AOPZ-a g. Dželal Hodžić koji je u svom govoru istaknuo odličnu dosadašnju suradnju “AOPZ”-a i “Zajednice Hrvata u RSM” i naveo kako je projekt “Provedba dobrih praksi u promicanju prava hrvatskih i drugih manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji na temelju hrvatskih iskustava kao zemlje članice EU, koji

ZHRSM sprovodi, od isključive važnosti ne samo za AOPZ, već za sve manje brojne zajednice u Republici Sjevernoj Makedoniji.” Istovremeno, Hodžić je istaknuo odličnu

suradnju s ZRHSM u praktičnoj organizaciji i realizaciji projekta, a vezan za posjetu institucijama Republike Hrvatske (“Savjet za nacionalne manjine Republike Hrvatske”; “Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade Republike Hrvatske” kao i Ambasada RSM u Zagrebu), kao i Europskom Parlamentu u Briselu. Istakao je da Republika Hrvatska ima odličan model zaštite i promicanja cijelog niza prava koja se pružaju manje brojnim zajednicama i da će prezentirani zaključci projekta, na završnoj konferenciji, biti detaljno razgledani od strane stručne službe AOPZ-a, a za buduću suradnju je istakao i konkretnu finansijsku podršku Vlade RSM i same AOPZ-a u realizaciji Godišnjeg plana i programa rada ZHRSM u 2022. godini.

Nazočnima se obratio i posebni gost Sabora - Zamjenik Gradonačelnika Grada Novske g. Siniša Kesić, uputivši veliku zahvalnost na pozivu i mogućnosti prisustva Saboru ZHRSM.

Istakao je da je prilikom posjeta Novske u listopadu 2021. godine izaslanstvo ZHRSM-a upoznalo Zamjenika gradonačelnika Kesića sa svojim aktivnostima



i projektima koje ZHRSM provodi tijekom godine u cilju unapređenja prava Hrvata u Sjevernoj Makedoniji, a gdje se mogu i koristiti praktična iskustva ustrojstva Grada Novske. Kao model buduće suradnje ZHRSM i Grada Novske Zamjenik gradonačelnika je predložio neka se otpočne s pripremnim aktivnostima s ciljem direktnе suradnje Grada Novske i općine u Republici Sjevernoj Makedoniji gdje žive dominantni dio Hrvatske manjine, a koje bi ZHRSM predložilo.

Nazočnima se kratko obratio i novoizabrani član Savjeta Vlade RH iz Sjevernoj Makedonije g. Josip Tunić, koji je naglasio da, ukoliko nastavimo nesmanjenim tempom u praktičnoj realizaciji već utvrđenih aktivnosti, ostati ćemo među najutjecajnijim, najaktivnijim i najprepoznatljivijim manjinskim zajednicama u Sjevernoj Makedoniji. Na dobrom smo putu izboriti zaslужeno mjes-



to u Preambuli Ustava Republike Sjeverne Makedonije, što je naš strateški interes, jer tu pripadamo. Neće uvijek biti lako – ali ako se sami ne izborimo za svoja prava – nitko to umjesto nas neće učiniti. Naveo je kako će se dobra suradnja sa svim institucijama nastaviti i u budućnosti.



Sada, više nego ikad - moramo pokazati da stojimo zajedno i želimo živjeti zajedno u našoj multietničkoj državi – Makedoniji, kao njezini punopravni građani. Našim budućim projektima želimo osigurati uspješnije očuvanje i jačanje hrvatskog identiteta i prosperiteta, uspostavljanje, održavanje i promicanje veza te jačanje obostrane suradnje u kulturnom, obrazovnom, znanstvenom, zdravstvenom, gospodarskom, športskom i drugim područjima, gdje neophodno imamo pored deklarativne i nedvojbenu potporu Vlade Republike Hrvatske, Središnjeg državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske kao i supredsjedatelja MMO-a s Makedonske strane, g.-đe Fatmire Isaki.

Sukladno utvrđenom protokolu, na kraju svečanog dijela Sabora, kao čin zahvalnosti na uspješnoj suradnji ZHRSM, predsjednica je podijelila „ZAHVALNICE“ ZHRSM-a. Čin je to kojim se izražava zahvalnost suradnje Zajednice Hrvata i određenog pojedinca i institucije. U tom smislu, na Saboru, g.-đa Kostovska je uručila plaketu zahvalnosti Veleposlanici Republike Hrvatske u Republici Makedoniji, N.E. g.-đi Nives Tiganj istaknuvši njenu principijelu i bitnu ulogu u razvoju prava i aktivnosti Hrvata u Makedoniji te joj je u ime ZHRSM i svih ogranača kao i svih Hrvata u RSM izrazila veliku zahvalnost za uloženi napor za poboljšanje življenja Hrvata u RSM, kao i Središnjem Državnom Uredu za Hrvate izvan Republike Hrvatske i g. Zvonku Milasu, Državnom Tajniku, čiji je specijalni predstavnik na Saboru bila Veleposlanica Tiganj. Također zahvalnicu su dobili i Zamjenik Gradonačelnika grada Novske g. Sinisa Kesić i zamjenik Direktora AOPZa Dželal Hodžić.



Ostale Zahvalnice (Zamjenici Ministra Vanjskih poslova g.-đi Fatmire Isaki; Gradu Skopju; Makedonskoj televiziji; Mirjani Vasilevi i drugim istaknutim osobama i institucijama zahvalnice će biti dodijeljene na budućim pojedinačnim susretima).

Poslije završetka svečanog djela održan je prigodni koktel za prisutne goste i delegate, izjave za medije, a uz prisustvo specijalnih gostiju – tamburaškog orkestra „Ambar“ iz Novske, Republika Hrvatska.



U radnom dijelu Sabora, po točkama dnevnog reda, Predsjednica, g.-đa Nevenka Kostovska je podnijela:

- Godišnji izvještaj o radu ZHRSM za 2020. i 2021. godinu
- Godišnji Plan i program rada za 2022. godinu
- Godišnji finansijski izvještaj o radu ZHRSM
- Izvještaj nadzornog odbora

G.-đa Nevenka Kostovska u svom izlaganju po strateškim dokumentima Sabora istakla je važnost opstojanja i daljnog razvoja ZHRSM, navela je važnost uloge Zajednice u Makedonskom društvu, potrebe hitnog rekonstruiranja organa i tijela ZHRSM u cilju realizacije programskih aktivnosti Zajednice. Istakla je i važni politički trenutak za Hrvatsku zajednicu u RSM da preko radnih i promotivnih sastanaka članova Predsjedništva Zajednice sa predstavnicima Vlade RSM, kao predstavnicima sa ostalih političkih struktura u RSM, koji su bezrezervno podržali rad Zajednice i realizaciju programskih aktivnosti se postigne cilj daljnog jačanja položaja Hrvata u Makedonskom društvu.

Navela je kako je tim koji predlaže voditi Zajednicu spremna raditi na dalnjem jačanju suradnje sa državnim tijelima Republike Hrvatske, a osobito sa Središnjim državnim uredom za Hrvate izvan Republike Hrvatske, što će biti jedan od najvažnijih prioriteta Zajednice, a posebno niz jasno utvrđivanja definiranja stavova i aktivnosti Zajednice Hrvata u RSM kao i aktivna participacija u realizaciji zaključaka Međuvladinog Mješovitog odbora (MMO) Hrvatske i Makedonije za zaštitu prava manjina.

Navedeni dokumenti, jednoglasno su usvojeni, a s obzirom na činjenicu da je stručna služba Predsjedništva navedene dokumente pravovremeno dostavila svim delegatima Sabora.

U nastavku radnog dijela Sabora, svoje izlaganje su imali i kandidati za Predsjednika ZHRSM. Do Predsjedništva ZHRSM su pristigle 2 prijave:

- Nevenke Kostovske, Predsjednice ZHRSM i
- Marine Mališ-Sazdovske, član Predsjedništva ZHRSM

U svom govoru, kandidat za Predsjednika, g-đa Nevenka Kostovska je zatražila potporu delegata za još mandat od 4 godine i naglasila je da je sa svojim timom spremna produžiti već započete programske aktivnosti i obrazložila je strategiju utvrđivanja pregovaračkih pozicija za buduće pregovore s predstvincima Makedonskih institucija, a na osnovu analize položaja Hrvatske zajednice u Makedonskom ustavu gdje se Hrvati vode pod kategorijom "ostali" i samim tim se onemogućava punopravni status Hrvata u Makedoniji i da je spremna realizirati strategiju utvrđivanja pregovaračkih pozicija za buduće pregovore sa predstvincima Makedonskih



načno bili dodijeljeni od strane izborne-verifikacijske komisije svakom delegatu a poslije izvršene neposredne provjere u spisku prisutnih i pozvanih delegata.

Poslije prebrojavanja glasačkih listića iz glasačke kutije, Komisija je predala ovjeren i potpisani zapisnik prebrojanih glasova i donijela zaključak da je ogromnom većinom za Predsjednika ZHRSM izabrana g-đa Nevenka Kostovska.

Predsjednica Kostovska je naglasila kako će na prvoj konstitutivnoj sjednici Predsjedništva ZHRSM, koja će biti organizirana odmah poslije božićnih i novogodišnjih praznika, biti verificirani mandati Potpredsjednika ZHRSM, članova Izvršnog i Nadzornog odbora i Suda Časti, a da će sukladno statutarnim odredbama u kasnijoj fazi rada, predložiti sastav Stručne službe Predsjedništva.

U diskusiji vezanoj za prijedlog izmjena i dopuna Statuta ZHRSM, Predsjedavajući radnim predsjedništvom Sabora – Nenad Živković je detaljno obrazložio suštinu i neophodnost izmjene i dopune Statuta ZHRSM vezanog za imena države Republike Sjeverne Makedonije, odnosno predložio i stavio na glasanje neka novo ime

Zajednice bude - „Zajednica Hrvata u Republici Sjevernoj Makedoniji“ ZHRSM. Prijedlog je stavljen na glasanje i apsolutnom većinom prisutnih je izglasana odluka za promjenu imena Zajednice i dostavljen nalog stručnim službama Zajednice, neka odmah poslije Godišnjeg Sabora izvrše sve pripremne aktivnosti vezane za novu Registraciju Zajednice u Centralnom Registru Republike Sjeverne Makedonije kao i izradu novog pečata i štamnilja ZHRSM.

Završavajući radni dio Sabora nova-stara Predsjednica ZHRSM g-đa Nevenka Kostovska je pozdravila sve načine, zahvalila im se na povjerenju i pozvala ih na daljni i još aktivniji rad u interesu Hrvata i unapređenje prava i položaja hrvatske zajednice u Republici Sjevernoj Makedoniji i svečano zatvorila rad XXII Sabora.

institucija u cilju zapošljavanja pripadnika hrvatske zajednice u Makedoniji u okviru projekta "okvirnog zapošljavanja manjina".

U svome govoru, drugi kandidat za Predsjednika ZHRSM, G-đa Marina Maleš Sazdovska, izložila je glavne točke svog programa i ciljeva za koje bi se zalagala ukojliko bude izabrana, među kojima je izdvoila i potencirala kako će njena orijenacija biti prema ljudima, prema Hrvatima u RSM, a ne prema projektima. Naglasivši kako Zajednicu čine Hrvati, a ne projekti ili politički sastanci, g-đa Marina Maleš Sazdovska se i kritički osvrnula na načine djelovanja i funkciranja Zajednice.

Radno Predsjedništvo je stavilo točku za izbor predsjednika ZHRSM na glasanje i pristupilo se tajnom glasanju od strane Delegata Sabora.

Glasanje se odvijalo na način zaokruživanja imena ili broja kandidata na glasačkom listiću, koji su pojedi-



Priredio: Žarko Kamčev



**JOSIP TUNIĆ
– izbran za
člana Savjeta
Vlade
Republike
Hrvatske**

ODLUKA VLADE REPUBLIKE HRVATSKE O IMENOVANJU ČLANOVA SAVJETA VLADE REPUBLIKE HRVATSKE ZA HRVATE IZVAN REPUBLIKE HRVATSKE. JOSIP TUNIĆ, IZBRAN ZA ČLANA SAVJETA, PREDSTAVNIK HRVATSKE MANJINE ZA REPUBLIKU SJEVERNU MAKEDONIJU

Josip Tunić je rođen 1990. godine u Skopju, Hrvat u 3. Generaciji Hrvata u Makedoniji, Hrvatski državljanin i član ZHRSM od 2010. godine, po zanimanju Elektro-inženjer i programer.

Svojim predanim i nesebičnim dosegašnjim radom, intelektualnim sposobnostima i izuzetnim rezultatima u praktičnoj realizaciji aktivnosti ZHRSM, posebno se istakao u posljednjem - trogodišnjem periodu.

Predsjedništvo ZHRSM-a je na stavu da Josip Tunić sa svojim intelektualnim kapacitetom, političkim i poslovnim iskustvom može odgovoriti na sve izazove koji "Savjet Vlade Republike Hrvatske za Hrvate izvan Republike Hrvatske" i da će dati aktivni doprinos unapređenju statusa Hrvata u Republici Sjevernoj Makedoniji".

26. PO REDU. FORUM HRVATSKIH MANJINA U ZAGREBU



U ponedjeljak, 6. prosinca 2021. u Zagrebu, u organizaciji Hrvatske matice iseljenika 26. po redu. Forum hrvatskih manjina. Tema ovogodišnjeg foruma je bila „*Subetnički identiteti hrvatskih manjinskih zajednica – između tradicije i sredstva asimilacije*“, na kojoj je prisustvovao i izaslanik ZHRSM – Nenad Nemet, Predsjednik ZHRSM-Ogranak Skoplje.

Na Forumu hrvatskih manjina prisutni su bili sudionici Foruma iz Austrije, Mađarske, Rumunjske, Srbije, Slovenije, Crne Gore, Slovačke i Sjevernoj Makedonije.

INTERVIJU S POVODOM



PREDSJEDNICA KOSTOVSKA: VLADA RSM PREPOZNALA KAPACITETE ZHRSM

Razgovarali smo o nekoliko važnih pitanja vezanih za rad ove nevladine udruge koja u makedonskoj državi postoji više od 25 godina. Za emisiju Global Hrvatska na HTV-u Kostovska je napravila osvrt što je Zajednica učinila u 2021. godini ocjenivši je kao vrlo uspješnom, no najvažnija novina je dodjela prve financijske pomoći od strane Vlade Makedonije, kao rezultat dobre suradnje predstavnika Među vladinog hrvatskog makedonskog odbora, a u cilju promicanja prava manjina u Hrvatskoj i Makedoniji.

Kako ocenjujete rad Zajednice Hrvata ovdje u Sjevernoj Makedoniji s obzirom na zdravstvenu krizu uzrokovanu Covidom-19 i koji su izazovi za 2022.?

Sa zadovoljstvom mogu reći kako je 2021. bila uspješna godina, imajući u vidu zdravstvenu krizu uzrokovanu Covidom-19, koja je još uvijek aktualna.

Bez obzira na te okolnosti, realizirali smo nekoliko projekata od znanstvenog, kulturnog, vjerskog i informativnog karaktera koje smo vezali uz najvažnije datume novije hrvatske povijesti, uključujući naše vjerske blagdane Božić i Uskrs.

No, najvažnije nam je što smo krajem godine potpisali sporazum u Ministarstvu vanjskih poslova Sjeverne Makedonije s ministrom Bujarom Osmanijem za financijsku potporu, a to je prije svega za nas od

povjesne važnosti jer smo prvi put dobili financijska sredstva za daljnji uspješan rad u Zajednici.

Ranije do sada imali smo financijsku potporu od naše hrvatske Vlade preko Državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske.

Naravno, Makedonska donacija je rezultat obnovljenih razgovora između Makedonske i Hrvatske vlade, koje su obnovile razgovore kroz međuvladin mješoviti odbor koji se sastao nakon desetljeća. U kratkom vremenu napravljene su smjernice između Skoplja i Zagreba kako ostvariti unaprjeđenje prava hrvatske manjine kako u Sjevernoj Makedoniji tako i makedonske zajednice u Republici Hrvatskoj.

Ovaj potez Makedonske vlade široko otvara vrata našoj Zajednici oko realizacije projekata trajne vrijednosti od strane naših članova u ograncima Kumnaovo, Bitola, Stuga i Ohrid.

Na novinarsko pitanje, na koji način će biti iskorištena ta sredstva, predsjednica udruge Hrvata Nevenka Kostovska objasnila je kako će, kada je riječ o sredstvima dobivenim od Makedonske vlade, biti upotrebljena vrlo pažljivo. Kriteriji će biti uspostavljeni prema svim dobrim idejama i njihovoj realizaciji putem niza projekata koje će obuhvatiti sve naše ogranke. Posebnu pažnju posvetiti ćemo sadržajnom obogaćivanju lista Hrvatska riječ, koji će kao pisana riječ ostati u arhivu ZHRSM-a., ali paralelno s tim, Zajednica će se pobrinuti za sveobuhvatno informiranje svojih članova putem svoje službene web stranice i društvene mreže FB.

Prema našem novom konceptu, Zajednica, kao krovna organizacija, pokušati će umrežiti sve svoje podružnice iz Kumanova, Struge, Ohrida i Bitole što nam nameće novo tehnološko-informatičko vrijeme, a sve radi bolje komunikacije, u interesu kvalitetnijeg rada. Kao što sam rekla, uz prvu finansijsku pomoć Makedonske vlade za nas u Zajednici se otvara još veća prilika za rad na projektima trajne vrijednosti, a jedan od prioriteta je kako sačuvati svoj Hrvatski identitet, jezik i kulturu. Prema riječima Kostovske, nastaviti će se Ohridski seminar za Hrvatski jezik za najmlađa pokoljenja, koji već treću generaciju žive u svojoj drugoj domovini, prije svega neka uče hrvatski jezik kako ne bi zaboravili korijenje svojih predaka.

Predsjednica Zajednice Hrvata, Kostovska, vrlo je zahvalna za najave, nakon potpisivanja sporazuma o suradnji između Hrvatske i Makedonske televizije, gdje su se ova dva javna servisa obvezala na trećem kanalu MRT programa za nacionalne manjine uskoro početi emitirati programski sadržaj s HTV-a, a javnost u Hrvatskoj biti će informirana o svim aktivnostima hrvatske Zajednice, što je znak dobre volje i jedna iskrena potvrda kako su nacionalne manjine najveće blago jednog društva, ali i most suradnje dvaju prijateljskih naroda.



Sto četrdeset i četiri tisuće kuna vrijedna je donacija Hrvatima u Republici Sjevernoj Makedoniji koju su 30. prosinca 2021. potpisali ministar vanjskih poslova Republike Sjeverne Makedonije Bujar Osmani i predsjednica građanske udruge Zajednice Hrvata u Republici Sjevernoj Makedoniji Nevenka Kostovska.

Ovu potporu Zajednica će koristiti za financiranje ljetne škole Hrvatskog jezika, za objavljivanje časopisa "Hrvatska riječ" kao i za druge aktivnosti koje kao preporuka proizlaze iz dogovora mješovite međuvladine komisije. Ministar vanjskih poslova Bujar Osmani i predsjednica građanske udruge "Zajednica Hrvata u Republici Sjevernoj Makedoniji", Nevenka Kostovska, potpisali su ugovor o donaciji u svrhu potpore aktivnostima Udruge. U skladu s obvezama koje proizlaze iz Sporazuma o



zaštitu prava nacionalnih manjina iz Republike Sjeverne Makedonije u Republici Hrvatskoj i Hrvatske manjine u Sjevernoj Makedoniji, potpisano u studenom 2007. godine i za koje je osnovano međuvladino mješovito povjerenstvo, obje zemlje su dužne preuzeti obveze osiguranja najviše razine pravne zaštite, kao i očuvanja i razvoja nacionalnog identiteta manjina koje žive u obje zemlje. Iznos od milijun i dvjesto tisuća makedonskih denara Udruga će koristiti za financiranje ljetne škole za učenje hrvatskog jezika, izdavanja časopisa "Hrvatska riječ", kao i drugih aktivnosti koje preporuči mješovito međuvladino povjerenstvo.

"S Hrvatskom imamo izvrsnu suradnju, a važan doprinos takvom razvoju odnosa daju i predstavnici naših zajednica i udruga u obje zemlje, čije aktivnosti današnjim potpisivanjem ugovora o donaciji podržavamo. Želim podsjetiti, a time i zahvaliti, vrijednu materijalnu i institucionalnu potporu koju naše udruge dobivaju od nadležnih institucija Hrvatske", rekao je ministar Osmani.

Zahvalivši na donaciji, predsjednica Hrvatske zajednice Nevenka Kostovska istaknula je kako su veze i prijateljstvo između građana dviju država iskrene i duboke, što pokazuje i ova gesta Ministarstva vanjskih poslova i Vlade Sjeverne Makedonije. Osmani je na kraju susreta sa svojim gostima istaknuo kako je „Sjeverna Makedonija definirala visoke standarde za zaštitu i promicanje prava i interesa manjih zajednica te će nastaviti podržavati slobodno političko i kulturno izražavanje, o čemu svjedoči i ova donacija.“

Intervju i tekst : Mirjana Vasileva



REALIZACIJA PROJEKTA

“Provedba dobrih praksi u promicanju prava hrvatskih i drugih manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji na temelju hrvatskih iskustava kao zemlje članice EU”

ZHRSM je temeljem Javnog natječaja Glavnog Tajništva - Odjela za suradnju s nevladnim organizacijama, Vlade RS Makedonije, kao i temeljem Odluke Vlade RSM koja je donesena na sjednici održanoj 19.07.2021 godine, kada je donijela Odluku o raspodjeli sredstava iz Budžeta RSM za 2021. godinu namjenjenu za financiranje programskih aktivnosti udruga i fondacija, otpočela s praktičnom realizacijom projekta **“Provedba dobrih praksi u promicanju prava hrvatskih i drugih manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji na temelju hrvatskih iskustava kao zemlje članice EU”**.

Kao prva faza projekta - potpisana je suradnja s projekt partnerom “Centar za Europska istraživanja i analize “EUROPROSPERA” - Skoplje, i izvršnom Direktoricom Aleksandrom Dimovskom.

Cilj projekta je i komparativna analiza prava makedonske manjine u Republici Hrvatskoj kao i Hrvatske u Republici Sjevernoj Makedoniji, a ciljem priprema seta preporuka za promicanje prava hrvatske i drugih manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji, koje će biti dostavljene nadležnim institucijama, medijima, relevantnim međunarodnim institucijama itd. a temeljem Hrvatskih iskustva koji se aktivno primjenjuju u Republici Hrvatskoj i u dijelu EU država.

REALIZACIJA PROJEKTA „ZHRSM“ - OD SUŠTINSKOG ZNAČENJA ZA „AOPZ“ I PROMICANJA PRAVA MANJE BROJNIH ZAJEDNICA U RSM



Predsjednica ZHRSM gđa Nevenka Kostovska s suradnicima, u okviru projekta ZHRSM, je posjetila Agenciju za ostvarivanje prava zajednica (AOPZ) i održala radni sastanak sa g.Dželalom Hodžićem, Zamjenikom Direktora Agencije, kojeg je informirala o načinu i vremenskom okviru realizacije projekta.

Hodžić je istakao odličnu dosadašnju suradnju “AOPZ”-a i “Zajednice Hrvata u RSM” i naveo da je projekt “Provedba dobrih praksi u promicanju prava hrvatskih i drugih manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji na temelju hrvatskih iskustava kao zemlje članice EU”, koji ZHRSM sproveodi, od ključne važnosti ne samo za AOPZ, već za sve manje brojne zajednice u Republici Sjevernoj Makedoniji.

Istaknuto je da Republika Hrvatska ima odličan model zaštite i promicanja cijelog niza prava koja se pružaju manje brojnim zajednicama i da će prezentirani zaključci projekta, na završnoj konferenciji, biti detaljno razgledani od strane stručne službe AOPZ-a.

Skopje, 04.10.2021

ILHAN RAHMAN, ZAMJENIK MINISTRA U MINISTARSTVU ZA POLITIČKI SISTEM I ODNOSIMA IZMEĐU ZAJEDNICA: "PODRŠKA REALIZACIJI PROJEKTA ZHRSM"



Predsjednica ZHRSM Nevenka Kostovska, s ciljem koordinacije u realizaciji projekta **"Provedba dobroih praksi u promicanju prava hrvatskih i drugih manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji na temelju hrvatskih iskustava kao zemlje članice EU"**, održala je radni sastanak s Zamjenikom Ministra za politički sistem i odnosima između zajednica g. Ilhanom Rahmanom. Istaknuto je obostrano mišljenje, da je cilj projekta, komparativna analiza prava makedonske manjine u Republici Hrvatskoj kao i Hrvatske u Republici Sjevernoj Makedoniji, a ciljem priprema seta preporuka za promicanje prava hrvatske i drugih manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji, koje će biti dostavljene nadležnim institucijama, medijima, relevantnim međunarodnim institucijama itd. a te-meljem Hrvatskih iskustva koji se aktivno primjenjuju u Republici Hrvatskoj i u dijelu EU država.



Sastanak Predsjednice ZHRSM Nevenke Kostovske sa zamjenikom ministra vanjskih poslova Fatmirom Isaki

Predsjednica ZHRSM-a Nevenka Kostovska imala je 24. studenog 2021. radni sastanak sa zamjenikom ministra vanjskih poslova Republike Sjeverne Makedonije g-đom Fatmirom Isaki. Tijekom ovog sastanka uvažena gospođa Fatmire Isaki upoznata je s dosadašnjim napretkom projekta ZHRSM, kao i s pretsojećom posjetom delegacije ZHRSM-a EU – Parlamentu u Bruxellesu, gdje je upoznata s temama koje treba voditi izaslanstvo ZHRSM-a sa zastupnicima u EU parlamentu - g. Carlom Resslerom i Walterom Flegom iz Hrvatske, s gđom Irenom Jovevom iz Slovenije i Ilhanom Kucukom iz Bugarske. Gospođa Fatmire Isaki pozdravila je aktivnosti ZHRSM-a i izrazila bezrezervnu podršku u njihovom ostvarivanju.

**AKTIVNOSTI PROJEKTA “PROVEDBA DOBRIH PRAKSI U PROMICANJU
PRAVA HRVATSKIH I DRUGIH MANJINSKIH ZAJEDNICA U REPUBLICI
SJEVERNOJ MAKEDONIJI NA TEMELJU HRVATSKIH ISKUSTAVA KAO
ZEMLJE ČLANICE EU”**

IZASLANSTVO ZHRSM u RADNOM POSJETU REPUBLICI HRVATSKOJ



POSJET HRVATSKOM SABORU I ZASTUPNICI g-đi ERMINI LEKAJ PRLJASKAJ

U okviru aktivnosti projekta **“Provedba dobrih praksi u promicanju prava hrvatskih i drugih manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji na temelju hrvatskih iskustava kao zemlje članice EU”** dana 18.10.2021 izaslanstvo ZHRSM-a (Žarko Kamčev i Ivica Alebić) i AOPZ-a (Zamjenik Direktora Dželal Hodžić i službenik Nenad Živković) sastalo se sa zastupnicom u Hrvatskom saboru, gospodrom Erminom Lekaj Prijaskaj, koja predstavlja makedonsku, albansku, bošnjačku, crnogorsku i slovensku manjinu. Na sastanku je bio nazočan i makedonski Veleposlanik u Republici Hrvatskoj, g. Milaim Fetai.

Na sastanku, Zastupnica Hrvatskog Sabora g-đa Ermina Lekaj Prijaskaj, podržavajući projekt ZHRSM-a, upoznala je prisutne s visokom razinom prava koja Republika Hrvatska pruža svojim manjinama, posebno istaknuvši prava manjina koje predstavlja u Hrvatskom Saboru. Navela je da makedonska manjina ima pravo na učenje makedonskog jezika po modelu C, pravo na nacionalna vijeća županija i gradova i godišnje financiranje programa i projekata važnih za makedonsku zajednicu u Republici Hrvatskoj. Detaljno je objašnjen način i oblik financiranja te kroz koje institucije osiguravaju financijsku potporu programa i projekata koji su od značaja za makedonsku zajednicu u Republici Hrvatskoj.

U svom pozdravnom govoru makedonski Veleposlanik g. Fetai zahvalio je saborskoj zastupnici na angažmanu u zastupanju makedonske i albanske zajednice i svih građana podrijetla iz RSM-a te istaknuo da Republika Hrvatska ima najviši stupanj razvijenosti u području ljudskih prava. Manjina. I istakao da Republika Sjeverna Makedonija i Republika Hrvatska nemaju otvorenih pitanja, a suradnja je najvišoj mogućoj razini.

Zamjenik Direktora Hodžić je u svom izlaganju iznio ideju da se u prvoj polovici 2022.g. U Skoplju održi regionalna konferencija na kojoj će biti prisutni predstavnici manjinskih zajednica iz balkanskih zemalja i regije kako bi se razmotrili svi modeli i oblici reprezentativnog predstavljanja manje brojnih zajednica.



Izaslanstvo ZHRSM na Radnom sastanku s g. Aleksandrom Tolnauerom predsjednikom Vijeća nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj

Izaslanstva ZHRSM-a i Agencije za ostvarivanje prava zajednica susrela su se 19. listopada 2021. U Zagrebu, s Aleksandrom Tolnauerom, predsjednikom Vijeća za nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj.

Predsjednik Vijeća g. Tolnauer upoznao je predstavnike ZHRSM-a i AOPZ-a o radu Vijeća za nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj i njegovom ustroju. Pojasnio je i da Vijeće za nacionalne manjine financira godišnje planove i programe svih udruga građana 21 manjine kako je navedeno u Ustavu Republike Hrvatske, te je s nazočnima dostavio službeni dokument Savjeta - "Kriterij financiranja i ugovaranja programa kulturne autonomije nacionalnih manjina i metodologija praćenja i vrednovanja provedbe financiranih programa".

Izaslanstvo ZHRSM-a upoznalo je g. Aleksandara Tolnauera o aktivnostima i projektima koje ZHRSM provodi tijekom godine kao i o potrebi izrade nacrta Pravilnika u okviru Projekta ZHRSM, na temelju kojeg će se sistemski riješiti uvjeti i kriteriji za sudjelovanje u projektima i javnim natječajima, način financiranja udruga, kao i uvjeti na temelju kojih bi se dodjeljivala sredstva, a i način kontrole korištenja i izvješćivanja o odobrenim sredstvima.

Izaslanstvo ZHRSM na Radnom Sastanku s g. Alenom Tahirijem - ravnateljem Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina u Vladi Republike Hrvatske



Izaslanstva ZHRSM-a i Agencije za ostvarivanje prava zajednica susrela su se u Zagrebu, 19. listopada 2021. s g. Alenom Tahirijem, Ravnateljem „Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina u Vladi Republike Hrvatske“.

Ravnatelj Tahiriri upoznao je goste s radom Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina, s posebnim osvrtom na dio o pravima nacionalnih manjina a podijelio je i informacije o djelatnostima koje ova ustanova ima u ovom dijelu, a koje su predviđene u skladu s Ustavom i Ustavnim zakonom za pripadnike nacionalnih manjina.

Izaslanstvo ZHRSM-a je upoznalo Ravnatelja Tahirija sa svojim aktivnostima i projektima koje ZHRSM provodi tijekom godine. Ravnatelj Tahiriri izrazio je podršku realizaciji projekta ZHRSM-a, te dogovorio buduću suradnju u cilju unapređenja prava nacionalnih manjina u obje zemlje. Dogovoreno je da će se sljedeći radni sastanak održati u Skoplju, na marginama 5. sjednice MMO-a, a koja će se održati u Skoplju 8. studenog 2021.godine, kako bi se detaljnije razgovaralo o temama od značaja za uspješnu provedbu projekta ZHRSM-a.



SUSRET IZASLANSTVA ZHRSM I AOPZ-a S VELEPOSLANIKOM REPUBLIKE SJEVERNE MAKEDONIJE U REPUBLICI HRVATSKOJ NJ.E. MILAIMOM FETAIEM

Dana 19.10.2021. u prostorijama Veleposlanstva Republike Sjeverne Makedonije u Zagrebu, izaslanstva ZHRSM-a i AOPZ-a susrela su se s Veleposlanikom Republike Sjeverne Makedonije u Republici Hrvatskoj Nj.E. Milaimom Fetaiem.

Izaslanstvo ZHRSM-a je upoznalo Veleposlanika Fetaia o ciljevima i načinom realizacije projektnih aktivnosti ZHRSM-a kao i s listom institucija Republike Hrvatske s kojima će se izaslanstvo sastati u Zagrebu.

Veleposlanik Fetai je poželio dobrodošlicu objema delegacija i izvjestio ih o aktivnostima koje Veleposlanstvo sprovodi i isti je ponudio i kapacitete Veleposlanstva s ciljem optimalizacije projektnih aktivnosti. Pored ostalog, poseban naglasak stavljen je na otvaranje Makedonskog kulturno-informativnog centra u Zagrebu, što će dati novu dimenziju i novi smjer u kulturnom promicanju suradnje dviju prijateljskih zemalja RSM-a i Republike Hrvatske.

S druge strane, Zamjenik Direktora AOPZ-a Hodžić zahvalio je veleposlaniku Fetaiju na izdvojenom vremenu te ga upoznao s aktivnostima koje je AOPZ sproveo u proteklom razdoblju te planom i programom koji se planiraju realizirati, a u interesu su pripadnika manje brojnih zajednica u RSM s posebnim naglaskom na Hrvatsku zajednicu. Na sastanku je upravo istaknuta izvrsna suradnja s hrvatskom zajednicom u RSM-u, koja je svojim kapacitetom prepoznata kao partner AOPZ-a.

Izaslanstvo ZHRSM na Radnom Sastanku s g-đom Martinom Furdek Hajdin, Županicom Karlovачke Županije



Izaslanstva ZHRSM-a i Agencije za ostvarivanje prava zajednica susrela su se u Karlovcu, 19. listopada 2021. s g-đom Martinom Furdek Hajdin, Županicom Karlovачke Županije i Ravnateljem Javne ustanove – Regionalna razvojna agencija Karlovачke Županije g. Vilkom Klasanom.

Županica Furdek-Hajdin je upoznala goste s ustrojstvom Karlovачke Županije u kojoj je glavna misija osigurati visoku kvalitetu usluga žiteljima za ravnomjerni razvoj Karlovачke županije kroz predani rad u stručnom, ugodnom i motivirajućem okruženju.

Izaslanstvo ZHRSM-a je upoznalo Županicu Furdek-Hajdin sa svojim aktivnostima i projektima koje ZHRSM provodi tijekom godine u cilju unapređenja prava Hrvata u Sjevernoj Makedoniji, a gdje se mogu i koristiti praktična iskustva ustrojstva Karlovачke županije. Kao model buduće suradnje ZHRSM i Karlovачke županije prihvaćen je prijedlog Županice, da se dostavi preporuka do Grada Karlovca za direktnu suradnju Grada Karlovca i općine u okviru Grada Skopja gdje žive dominantni dio Hrvatske manjine.



IZASLANSTVO ZHRSM U POSJETI ZASTUPNICIMA EUROPSKOG PARLAMENTA U BRUXELLESU

Izaslansvta ZHRSM-a i Agencije za ostvarivanje prava zajednica, u okviru projekta ZHRSM, susrela su se u Europskom parlmentu u Bruxellesu, 30. studenoga 2021. s Zastupnicima Europskog Parlamenta (MEP) iz Republike Hrvatske, g. Karlom Resslerom i Valterom Flegom, s Zastupnicom Europskog Parlamenta iz Republike Slovenije g-đom Irenom Jovevom kao i Zaštupnikom iz Republike Bugarske g. Ihanom Ćučukom.

Teme sastanka su bile vezane za stanje manjebrojnih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji, za način i modele financiranja manjebrojnih zajednica u zemljama članica EU kao i neizbjježne teme vezane za napore koje Sjeverna Makedonija čini prema putu punopravnog članstva u EU.



Izaslanstvo ZHRSM-a posebno ističe radni sastanak s MEP g. Karlom Resslerom, na kojem je isti osobno bio upoznat s aktivnostima što ih ZHRSM realizira u proteklom periodu; s ciljem i očekivanjima Projekta "Provedba dobrih paksi u promicanju prava hrvatskih i drugih manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji na temelju hrvatskih iskustava kao zemlje članice EU" za koji je dao nedvojbenu podršku i logističku potporu svog Savjetničkog tima.

Istovremeno je potvrdio svoj dolazak na završnu konferenciju Projekta, koja bi se trebala održati u Siječnju 2022. godine u Skoplju.

Bruxelles, 30.11.2021



ZAVRŠNA KONFERENCIJA PROJEKTA

Zajednica Hrvata u Republici Sjevernoj Makedoniji – ZHRSM s NVO i Centar za europske studije EUROPROSPERA – Skoplje, uspješno je održala završnu konferenciju u okviru Projekta: „Primjena dobrih praksi u promicanju prava Hrvatske i ostalih manjina zajednice u Republici Sjevernoj Makedoniji na temelju hrvatskog iskustva kao zemlje članice EU“

Konferencija je održana u svečanoj dvorani "Ministarstva političkog sustava i odnosa među zajednicama" u Skoplju. Moderator događaja bio je potpredsjednik ZHRSM-a Nenad Živković.

Tom smo prigodom nazocili i ravnatelj Agencije za ostvarivanje prava zajednica - Eran Kurti, zamjenik ravnatelja Agencije za ostvarivanje prava zajednica Dželal Hodžić kako i Nevenka Kostovska, predsjednica Zajednice Hrvata u RSM.



Koordinator projekta Žarko Kamčev iz ZHRSM-a predstavio je provedene aktivnosti vezane za projekt, kao i nacrt preporuka koje će biti dostavljene Vladu RSM-a i koje će kao javne politike dovesti do utvrđivanja pravnog statusa Hrvata i drugih manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji, povećana zastupljenost istih u javnom, gospodarskom i političkom životu Republike Sjeverne Makedonije, kao i doprinos promicanju prava manjinskih zajednica u Republici Sjevernoj Makedoniji, u skladu s europskim standardima.



Dana 26. studenog 2021. godine u prostorijama velike dvorane Obrtničkog doma održan je Sabor ZHRSM podružnice Kumanovo.

Na ovoj izbornoj skupštini usvojeni su dokumenti za rad u proteklom razdoblju te se nakon iscrpljivanja svih točaka dnevnog reda pristupilo posljednjoj točki, odnosno izboru novog vodstva ogranka.

Za novog predsjednika Ogranka ZHRSM Kumanovo jednoglasno je izabran Antun Čurić, diplomirani novinar iz Kumanova, za njegovog zamjenika izabran je Nikola Šerkinić, dok je za tajnika i rizničara izabran Miroslav Trlin.

Novi predsjednik je u uvodnom govoru zahvalio na izboru i iznio deset točaka na kojima će se temeljiti rad ZHRSM Ogranak Kumanovo u sljedeće dvije godine.

U narednom razdoblju očekuje se znatno pojačana aktivnost ZHRSM-a Ogranak Kumanovo u cilju uspešnije promicanja hrvatske zajednice u Kumanovu.



ZHRSM ORGANIZIRALA



Tradicionalni Božićni koncert ZHRSM pod pokroviteljstvom ministarstva kulture RSM

Zajednica Hrvata u Republici Sjevernoj Makedoniji tradicionalno već 20 godina zaredom u predbožićno vrijeme, u katedralnoj katoličkoj crkvi „Presveto Srce Isusovo“ u Skopju organizira tradicionalni božićni koncert, nastup raznih crkvenih zborova i orkestara koji izvode božićne duhovne, crkvene i pučke pjesme.

ZHRSM je koncert realizirao 27. prosinca 2021. (ponedjeljak), u Katedralnoj crkvi „Presveto Srce Isusovo“ u Skoplju, gdje je, pred optimalnim brojem prisutnih, uz određen koncertni program vokalnog solista Serafine Fantauzo s klavirskom pratnjom Mr. Ivan Eminovića izведен slijedeći repertoar: Bijeli Božić; Narodi nam se; Dijetešće nam se rodilo; Tiha noć; Nokturno; Bože čuvaj Hrvatsku; Jingle Bells; Deck the Halls; O holly night; Ave Maria; Amazing grace; Joy to the world; Hallelujah; O sole mio; Smile; Last Christmas; Kroatio iz duše te ljubim.



Navedeni koncert prikazan je online – putem društvene mreže Facebook stranice ZHRSM-a i na taj način omogućio svim članovima i prijate-ljima ZHRSM-a te i široj javnosti uživo pratiti koncert.





I ove godine u radost djeci – Sv. Nikola u prostorijama ZHRSM

Na radost mladih i malih Hrvata i ove godine u organizaciji ZHRSM – Ogranak Skoplju, organizirano i uz sve mjere zaštite od virusa prouzrokovanih KO-RONA virusom COVID- 19, izvršeno je blagdansko darivanje djece članova i prijatelja ZHRSM.



Lijepo je bilo vidjeti žamor djece i nasmijana lica i djece i roditelja, uz neponovljivu ulogu Sv. Nikole.

Vrijeme je darivanja, vrijeme je
blagdana. Radujte se! Živjeli!



ODRŽAN BOŽIĆNI KONCERT U ORGANIZACIJI HRVATSKOG KULTURNOG CENTRA U BITOLI

Povodom božićnih i novogodišnjih blagdana Hrvatski kulturni centar i Makedonsko-hrvatska udruga "Marko Marulić", u suradnji s Centrom kulture Bitola, organizirali su koncert na kojemu su nastupili ženska klapa Viole iz Drvenika i ženski pjevački zbor Gradac iz Hrvatske.

U sklopu manifestacije održana je i promocija zbirke pjesama književnika i akademika Zorana Pejkovskog u prijevodu na hrvatski jezik "Dah smrti". Ovaj je koncert tradicionalni događaj koji ovaj kulturni centar organizira svake godine na radost ljubitelja klapskog pjevanja u Sjevernoj Makedoniji.

Ovo je nastavak tradicije Hrvatskog kulturnog centra i MHD "Marko Marulić" da organizira Božićno-novogodišnji koncert, a ove godine na naš poziv na koncert nastupile su dalmatinska ženska klapa "Viole" i Ženski vokalni ansambl "Gradac", koji su prema pljesku koji su dobili nakon koncerta ispunili očekivanja publike", izjavio je Branko Maretić, predsjednik MHD-a "Marko Marulić", koji je dodao da su u publici bili Hrvati koji žive u Bitolju, ali i Bitoljčani koji poštuju hrvatsku pjesmu i kulturu, čestitao svima nadolazeće blagdane, te zahvalio onima koji svesrdno pomažu u organizaciji ovog koncerta i dodao:



Ovaj je koncert zaokruženje svih naših aktivnosti tokom godine. I pored svih ovih otkazivanja zbog svjetske situacije s virusom, uspjeli smo organizirati ovaj koncert. Na taj način stvaramo kontinuitet više od 25 godina rada, a građanima Makedonije želimo približiti klapsko pjevanje koje je pod zaštitom UNESCO-a"

Događaju je nazičio i gradonačelnik Bitolje Toni Konjanovski koji je zahvalio na pozivu i rekao da je ljubitelj klapskog pjevanja i da je sretan što se tradicija koju je Maretić uveo u Bitolju nastavlja. Čestitao je svima nadolazeće blagdane i poručio je da će Bitolja i dalje biti kulturno središte u Sjevernoj Makedoniji. Potom su nastupili dalmatinska ženska klapa „Viole“ i ženski vokalni ansambl „Gradac“.



Cijeli je program bio osmišljen tako da se publika upozna sa značenjem klapske pjesme, hrvatskog jezika, dalmatinskog narečja i tradicije. Klapsko je pjevanje zaštićeno od UNESCO-a kao nematerijalna kulturna baština.

Koncert je bio održan uz potporu Središnjeg državnog ureda za Hrivate izvan Republike Hrvatske.

tekst: Neda Maretić
fotografije: Sibela Alimovska

ZHRSM – OGRANAK KUMANOVO

Realizacija Projektne Aktivnosti



Dodjela paketića i Božićno -novogodišnji domjenak za najmlađe članove ZHRSM

Povodom božićnih i novogodišnjih blagdana ZHRSM Ogranak Kumanovo organizirala je zabavu za svoje najmlađe članove u igraonici SKUBIDU. Zabava je organizirana uz animatore i Djed Božićnjak, koji je dijelio paketiće.

Treba napomenuti da su djeca bila jako zadovoljna i sretna te su se u igri i zabavi koja je trajala dva sata, upoznala i uživala u međusobnom druženju kako bi učvrstili međusobno jedinstvo budućnosti hrvatske zajednice u Kumanovu.

Po prvi puta na zabavi sudjelovala su djeca hrvatskog podrijetla iz Katoličke misije u Kumanovu, što je dodatno obogatilo zabavu i užitak zajedničkog druženja i samo po sebi pokazuje da je interes za pripadnost hrvatskoj zajednici sve veći, a time i ljubav najmlađih članova ZHRSM Ogranka Kumanovo prema svojoj Hrvatskoj domovini.

Nakon zabave sve što je ostalo od cateringa podijeljeno je u porcije i predano katoličkoj misiji u Kumanovu kako bi se hrana podijelila onima kojima je potrebna, a sve u duhu Božića i darivanja.

BOŽIĆNI BAZAR



Kaže se kako je najljepše vrijeme u godini Božić kojem predhodi advent ili priprema za Božić. Ljudi se pripremaju za taj veliki radostan događaj duhovno, ali i tjelesno. Mole se u svojoj obitelji, idu u crkvu na svetu misu, poste, spremaju se raznorazne humanitarne akcije čiji je cilj pomoći bližnjem u potrebi, a bližnji nam je ne samo onaj iz naše obitelji već i onaj van nje, svaki čovjek na ulici, u našem okruženju bez razlike da li ga poznajemo ili ne. Tako je i naš tradicionalni Božićni sajam postao važan dio toga radosnog blagdana.

Isti se održao u organizaciji Makedonskog karitasa i župe „Presveto Srce Isusovo“ u Skoplju u nedjelju 12. prosinca 2021. godine. Osjećao se duh ljubavi, radosti i zajedništva kako bi se napravilo još neko dobro. Na sajmu koji je bio hvale vrijedan učestvovali su predstavnici veleposlanstava, građanskih udruga, tvrtki, vjernici i svi ljudi dobre volje. Sadržavao je od svega po nešto počevši od tradicionalnih božićnih kolačića kojima su se djeca najviše obradovala, božićnih motiva i raznih ukrasa koji su izmamiili osmjehe kako djece tako i odraslih. Ono što je uljepšalo ovaj događaj je bilo pjevanje članova Katedralnog zbora „Presveto Srce Isusovo“ iz Skoplja koji su svojim ande-

oskim pjevanjem još više dočarali i približili nam radost Božića.

Sav prihod namjenjen je osobama u potrebi – siromašnim obiteljima i osobama iz najugroženije kategorije građana.

Sveta Majka Terezija je u jednoj misli rekla:

“Nismo svi stvoreni raditi velike stvari, ali zato možemo raditi male stvari s puno ljubavi.”



Upravo je poruka ove misli bio cilj koji je prepoznat na ovogodišnjem sajmu.

Budimo puni ljubavi i to one koju nam Isus Krist daje. Tako ćemo moći biti humani i djeliti sve ono što nam je darovano od Gospodina jer darujući njima darujemo našemu srcu, darujemo sebi.

Pripremila: Jadranka Čadinovska



DUGA RESA

Grad Duga Resa smješten je u kontinentalnoj Hrvatskoj na jednoj od najljepših Hrvatskih rijeka – bajkovitoj Mrežnici. Nalazi se na raskrižju puteva prema Rijeci i Senju, a administrativno pripada Karlovačkoj županiji. U samo 64 kilometra, koliko je duga rijeka Mrežnica, smjestilo se čak 93 sedrene barijere koje su osjetljiv i zaštićen prirodni fenomen. Uz netaknute obale i kanjone, to Mrežnicu čini jednim od najljepših primjera krškog vodotoka.

Također, za potrebe Pamučne industrije na njoj je izgrađena i jedna od prvih hidroelektrana u Hrvatskoj.

Duži niz godina Mrežnicu posjećuju brojni inozemni gosti koji su svoj mir pronašli u najboljem kampu u ovom dijelu kontinentalne Europe – kampu Slapić – na obalama Mrežnice uz, kako i samo ime kaže, predivne slapove i slapiće.



*Od njegove ljepote svak' ti se naježi.
Grad je to što na Mrežnici leži.
Ako ti se pitaš gdje mu je adresa?
Pod Vinicom se pruža ta divna DUGA RESA!*

Duga Resa je oduvijek bila poznata po športskim uspjesima. Tako iz toga grada dolazi Marija Matuzić, poznatija kao Maca Maradona, najbolja i najpoznatija hrvatska nogometnica, ali i svjetski prvak u stolnom tenisu – Antun Tova Stipančić. Lista športova i sportaša grada Duge Rese je poduga, kao što su i epiteti koji krase sve građane Duge Rese. Prije svega iskreni, topli i ljubazni, njeni građani svojom velikodusnošću još nikoga nisu ostavili ravnodušnim.

Jelena Shaughnessy

LJEPOTE HRVATSKE

Dvorac Trakošćan



fotografije: Vlaho Brangjolica